



CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA DISCRIMINĂRII ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII

СОВЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА
COUNCIL ON THE PREVENTION AND ELIMINATION OF DISCRIMINATION AND ENSURING EQUALITY

Adresa: Republica Moldova, Chișinău, MD-2004
bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr.180, bir.405
tel.: +373 (0) 22 21-28-17

Адрес: Республика Молдова, Кишинёв, MD-2004
бул. Штефан чел Маре, 180, каб. 405
тел.: +373 (0) 22 21-28-17

DECIZIE din 21 noiembrie 2018 cauza nr. 115/18

Membrii Consiliului participanți la ședința de deliberare:

Ian FELDMAN – președinte
Svetlana DOLTU – membră
Andrei BRIGHIDIN – membru
Victorina LUCA – membră
Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV – membru

au examinat susținerile scrise și verbale ale:

petiționarului: XXXXXX

reclamatului: YYYY și

au deliberat, în ședință închisă, cu privire la următoarele

I. **Obiectul plângerii**

Discriminare pe criteriu de apartenență politică în câmpul muncii.

II. **Admisibilitatea obiectului plângerii**

Plângerea corespunde cerințelor art. 13 din Legea nr. 121/2012 cu privire la asigurarea egalității și nu ridică excepțiile de inadmisibilitate prevăzute de pct. 42 din Legea nr. 298/2012 cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității.

III. **Susținerile părților**

Alegațiile petiționarului

- 3.1 Petiționarul a menționat că la data de 26 martie 2018, la ședința Consiliul YYYY, consilierii au decis acordarea premiului anual persoanelor de demnitate publică și funcționarilor publici din cadrul primăriei Anenii Noi. Conform extrasului din Procesul – verbal nr. 02 a ședinței ordinare a Consiliului orașenesc YYYY din 26 martie 2018 se constată că, premiul anual a fost acordat viceprimarului în mărime de 1,0 salariu de funcție și funcționarilor publici în mărime de 1,5 salarii de funcție. Primarul orașului XXXXXX nu este indicat în calitate de beneficiar.
- 3.2 Petiționarul a afirmat că, în conformitate cu actele legislative în vigoare, precum și potrivit cap. II art. 3 din Regulamentul cu privire la stabilirea modului și condițiilor de acordare a plăților suplimentare persoanelor de demnitate publică și funcționarilor publici din cadrul primăriei orașului YYYY aprobat prin Decizia Consiliului orașenesc YYYY, persoanele care dețin funcții de demnitate publică din cadrul administrației publice locale pot beneficia de un premiu anual, acordat în baza Deciziei Consiliului orașenesc YYYY, în cuantum de până la 3 salarii lunare în limita a 30 % din veniturile

(cu excepția transferurilor și granturilor) obținute suplimentar la cele aprobate (rectificate) pentru anul bugetar finalizat, cu condiția neadmiterii, la sfârșitul anului bugetar, a datoriilor creditoare cu termenul de achitare expirat.

- 3.3 Petiționarul consideră că au fost întrunite toate condițiile prevăzute de legislație pentru a beneficia de premiul anual, iar bugetul local a fost îndeplinit la nivel de 106 %. În viziunea petiționarului, la executarea bugetului au contribuit toți funcționarii primăriei aflați sub conducerea primarului, respectiv, petiționarul este de părere că ar trebui să beneficieze de premiul anual maxim – 3 salarii de funcție toți funcționarii Primăriei și demnitarilor publici (primarul și viceprimarul). Însă, Consiliul orășenesc YYYY a stabilit nemotivat premiul anual pentru funcționarii primăriei și demnitarilor publici diferențiat, iar primarul – în calitate de autoritate executivă nu a beneficiat de acest premiu.
- 3.4 Petiționarul menționează că un motiv care a stat la baza deciziei Consiliului orășenesc YYYY de a nu-i acorda premiul anual este apartenența politică a primarului la Partidul Comuniștilor din Republica Moldova, însă, majoritatea consilierilor orășenești care au votat pentru acordarea premiilor anuale sunt reprezentanți ai Partidului Socialiștilor din Republica Moldova și ai Partidului Nostru.
- 3.5 Totodată, petiționarul a precizat că, anul precedent a beneficiat de premiul anual acordat în baza deciziei Consiliului or. YYYY, însă, după apariția divergențelor dintre autoritatea executivă și cea deliberativă din localitate, reclamatul a refuzat să acorde acest premiu.
- 3.6 La plângerea depusă, petiționarul a anexat extrasul din procesul-verbal nr. 2 a ședinței Consiliului orășenesc YYYY, copia Deciziei YYYY și Regulamentul cu privire la stabilirea modului și condițiilor de acordare a plăților suplimentare persoanelor de demnitate publică și funcționarilor publici din cadrul primăriei orașului YYYY, precum și, tabelul privind "executarea părții de venituri" a bugetului primăriei orașului YYYY pentru anul 2017. În plus, petiționarul a depus două rapoarte: unul privind rezultatele inspectării financiare și altul privind corectitudinea executării bugetului local și întocmire raportului anual al Primăriei orașului YYYY.
- 3.7 Petiționarul invocă discriminarea sub formă de remunerare inegală pentru același tip și/sau volum de muncă și solicită constatarea contravenției prevăzute la art. 54² alin. (1) lit.d) Cod Contravențional.

Poziția reclamatului

- 3.8 Consiliul orășenesc YYYY prin intermediul secretarului interimar, a informat că, demersul Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității prin care se solicita poziția față de cele invocate de primarul orașului YYYY, a fost inclus inițial inclus în ordinea de zi a ședinței extraordinare a Consiliului orășenesc din 11 iulie 2018. Ulterior reclamatul a refuzat examinarea scrisorii menționate și a exclus din ordinea de zi chestiunea dată. Argumentele și poziția Consiliului or. YYYY este expusă în procesul-verbal al ședinței Consiliului orășenesc YYYY din 11 iulie 2018. Conform extrasului din procesul-verbal arătat mai sus, propunerea de a exclude întrebarea referitor la solicitarea Consiliului a fost acceptată cu votul a zece consilieri, menționându-se că motivele refuzului de a acorda premiu primarului au fost expuse în ședința din 26 martie 2018.
- 3.9 În același timp, Consiliului i-a fost prezentată poziția consilierului local din YYYY, președinte al Comisiei buget și finanțe, dl YYYY, care a prezentat un șir de acte care vizează activitatea primarului: . copia procesului-verbal al ședinței din 26 martie 2018 la care s-a discutat executarea bugetului, fiind evidențiate o serie de nereguli în

gestionarea financiară a treburilor publice de către primarul localității; Decizia nr. YYYY și procesul-verbal al acestei ședințe unde a fost apreciată nesatisfăcătoare activitatea primarului or. YYYY; procesul-verbal al ședinței din 13 decembrie 2017, la care s-a discutat proiectul de decizie privind executarea bugetului pentru 9 luni ale anului 2017, stabilindu-se faptele de executare necalitativă a lucrărilor prevăzute în buget.

IV. Dreptul național și internațional relevant

- 4.1 **Constituția Republicii Moldova** prin **art. 16 alin. (2)** prevede că toți cetățenii Republicii Moldova sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără deosebire de rasă, naționalitate, origine etnică, limbă, religie, sex, opinie, apartenență politică, avere sau de origine socială.
- 4.2 **Legea nr. 121/2012 cu privire la asigurarea egalității** la **art. 1 alin. (1)** stabilește că scopul prezentei legi este prevenirea și combaterea discriminării, precum și asigurarea egalității tuturor persoanelor aflate pe teritoriul Republicii Moldova în sferile politică, economică, socială, culturală și alte sfere ale vieții, fără deosebire de rasă, culoare, naționalitate, origine etnică, limbă, religie sau convingeri, sex, vârstă, dizabilitate, opinie, apartenență politică sau orice alt criteriu similar; **art. 2** oferă definiția discriminării ca fiind orice deosebire, excludere, restricție ori preferință în drepturi și libertăți a persoanei sau a unui grup de persoane, precum și susținerea comportamentului discriminatoriu bazat pe criteriile reale, stipulate de prezenta lege sau pe criterii presupuse; **art. 3** stabilește că subiecți în domeniul discriminării sunt persoanele fizice și juridice din domeniul public și privat; **art. 7 alin. (1)** interzice orice deosebire, excludere, restricție sau preferință pe baza criteriilor stabilite de lege, care au drept efect limitarea sau subminarea egalității de șanse sau tratament la angajare sau concediere, în activitatea nemijlocită și în formarea profesională. Interzicerea discriminării pe bază de orientare sexuală se va aplica în domeniul angajării în muncă și al ocupării forței de muncă; **art. 7 alin. (2) lit. d)** stabilește că remunerarea inegală pentru același tip și/sau volum de muncă este o acțiune discriminatorie a angajatorului.
- 4.3 **Codul muncii nr. 154/2003** în **art. 10 alin. (2) lit. c)** prevede că, angajatorul are dreptul să stimuleze salariații pentru muncă eficientă și conștiincioasă; **art. 10 alin 2 lit. g)** stipulează că, angajatorul este obligat să asigure o plată egală pentru o muncă de valoare egală.
- 4.4 **Legea nr. 199/2010 cu privire la statutul persoanelor cu funcții de demnitate publică** stipulează în **art. 15 alin. (1)** că, salarizarea persoanelor cu funcții de demnitate publică se efectuează în modul, în condițiile și în mărimile prevăzute de Legea nr. 355/2005 cu privire la sistemul de salarizare în sectorul bugetar sau de Legea salarizării nr. 847/2002; **art. 16 alin. (1) lit. b)** prevede că, pentru succese în muncă, persoanele cu funcții de demnitate publică pot să beneficieze de stimulări în formă de premii.
- 4.5 **Legea nr. 355/2005 cu privire la sistemul de salarizare în sectorul bugetar** stabilește în **art. 5 alin. (1)** că în sensul prezentei legi, funcția de demnitate publică este funcția publică care se ocupă, prin mandat obținut direct, în urma alegerilor organizate, sau, indirect, prin numire, în condițiile legii; potrivit **art. 6 alin (1)** persoanele care dețin funcții de demnitate publică (cu excepția celor cu statut de magistrat) au dreptul, pentru activitatea desfășurată în conformitate cu prevederile legislației în vigoare, la un salariu lunar stabilit conform anexelor nr. 2, 3 și 15, care reprezintă unica formă de salarizare

a lor. **art.8 alin. (3)** prevede că, persoanele care dețin funcții de demnitate publică din cadrul administrației publice locale pot beneficia de un premiu anual, acordat în baza deciziei autorității locale deliberative, în cuantum de până la 3 salarii lunare în limita a 30% din veniturile (cu excepția transferurilor și granturilor) obținute suplimentar la cele aprobate (rectificate) pentru anul bugetar finalizat, cu condiția neadmiterii, la sfârșitul anului bugetar, a datoriilor creditoare cu termenul de achitare expirat. Premiul în cauză se acordă în baza unui regulament intern aprobat prin decizie a consiliului local respectiv și se plătește în anul următor anului bugetar finalizat, din contul și în limita bugetului rectificat pentru anul în curs.

- 4.6 **Legea 436/2006 privind administrația publică locală la art. 26 alin. (1)** stabilește că primarul este autoritatea reprezentativă a populației unității administrativ - teritoriale și executivă a consiliului local (...). **alin. (2)** Primarul și viceprimarii cad sub incidența Legii privind statutul alesului local; **alin.(3)** Consiliul local, la propunerea primarului, decide instituirea funcției de viceprimar și stabilește numărul de viceprimari care vor asista primarul în exercitarea atribuțiilor sale; **alin. (5)** Viceprimarii exercită atribuțiile stabilite de primar și poartă răspundere în conformitate cu legislația în vigoare. La **art. 29 sunt expuse** atribuțiile de bază ale primarului pornind de la domeniile de activitate ale autorității publice locale de nivelul întâi.
- 4.7 **Convenția Organizației Internaționale a Muncii nr. 111 din 25.06.1958 privind discriminarea în domeniul ocupării forței de muncă și exercitării profesiei** stabilește în **art. 1 alin. (1) lit. a)** că, prin termenul discriminare se înțelege orice diferențiere, excludere sau preferință întemeiată pe rasă, culoare, sex, religie, convingeri politice, ascendență națională sau origine socială, care are ca efect să suprimă sau să știrbească egalitatea de posibilități sau de tratament în materie de ocupare a forței de muncă și de exercitare a profesiei; **art. 1 alin. (2)** prevede că, diferențierile, excluderile sau preferințele întemeiate pe calificările cerute pentru o anumită ocupație nu sunt considerate discriminări.
- 4.8 **Convenția Organizației Internaționale a Muncii nr. 100 din 1951 privind egalitatea de remunerare a mâinii de lucru masculină și a mâinii de lucru feminină, pentru o muncă de valoare egală ratificată prin Hotărârea Parlamentului nr. 610 din 01.01.1999** stabilește în **art. 1 lit. a)** că, termenul "remunerație" cuprinde salariul obișnuit, de baza sau minim, și orice alte avantaje, plătite direct sau indirect, în bani sau în natura, de către patron muncitorului pentru munca prestată de acesta din urmă;
- 4.9 **Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale la art. 7 lit. b) pct. (i) teza 1** prevede că, statele părți recunosc dreptul pe care îl are orice persoană de a se bucura de condiții de muncă juste și prielnice, care să asigure îndeosebi dreptul la un salariu echitabil și o remunerație egală pentru o muncă de valoare egală, fără nici o distincție.

V. În concluzie, Consiliul reține următoarele:

- 5.1 Consiliul constată că, petiționarul invocă discriminare în câmpul muncii pe criteriu de apartenență politică. Totodată, petiționarul consideră că a fost încălcat principiul remunerării egale pentru același tip și/sau volum de muncă.
- 5.2 Consiliul reamintește că atât legislația națională (art. 15 alin.1 și art. 19 din Legea nr. 121/2012 cu privire la asigurarea egalității), cât și practica Curții Europene a Drepturilor Omului (a se vedea cauza Chassagnou și alții v. Franța par. 91-92, Timishev v. Rusia

par.57) stabilesc o regulă specială referitor la sarcina probei în litigiile privind discriminarea, și anume: sarcina probei trece la reclamant atunci când petiționarul prezintă dovezi din care se poate prezuma că a existat un tratament discriminatoriu. Respectiv, pentru a institui o prezumție a discriminării directe, faptele invocate trebuie să caracterizeze cumulativ următoarele elemente:

- a) existența unui tratament mai puțin favorabil (excludere, deosebire, restricție etc.) în exercitarea unui drept
- b) aplicat în comparație cu alte persoane cu care petiționarul se află în situație analogică,
- c) în baza unui criteriu protejat.

- 5.3 Analizând alegațiile petiționarului, Consiliul stabilește că prezumția discriminării a fost instituită. Consiliul a constatat că tratamentul diferențiat aplicat petiționarului se manifestă prin refuzul reclamantului de a acorda premiul anual petiționarului, în timp ce acest beneficiu a fost acordat viceprimarilor. Potrivit extrasului din procesul – verbal nr. 02 a ședinței ordinare a Consiliului orașenesc YYYY din 26 martie 2018 (f.d.6-9), reclamantul a aprobat acordarea premiului anual doar viceprimarilor, persoane cu funcție de demnitate publică, în mărime de 1,0 salariu și funcționarilor publici din cadrul Primăriei orașului YYYY în mărime de 1,5 salariu de funcție.
- 5.4 Consiliul reține prevederile art. 8 alin. (3) din Legea nr. 355/2005 cu privire la sistemul de salarizare în sectorul bugetar conform căreia, persoanele care dețin funcții de demnitate publică din cadrul administrației publice locale pot beneficia de un premiu anual în baza deciziei autorității locale deliberative, cu condiția neadmiterii, la sfârșitul anului bugetar, a datoriilor creditoare cu termenul de achitare expirat. În conformitate cu Legea nr. 199/2010 cu privire la statutul persoanelor cu demnitate publică atât funcția de primar, pe care o deține petiționarul, cât și cea de viceprimar sunt funcții de demnitate publică. Consiliul consideră că deși atribuțiile și împuternicirile primarului nu sunt similare cu cele ale viceprimarului și funcționarilor din primărie, toți se află în situația analogică în ceea ce privește interesul legitim la primirea premiilor anuale, care se acordă tuturor prin decizie de Consiliu.
- 5.5 Cât privește criteriul protejat invocat, Consiliul a constatat că petiționarul este membru al Partidului Comuniștilor din Republica Moldova, iar majoritatea consilierilor din consiliul orașenesc YYYY sunt reprezentanți ai Partidului Nostru (PN) și Partidului Socialiștilor din Republica Moldova (PSRM). Consiliul notează că, apartenența politică a petiționarului, care are o altă afiliere politică decât majoritatea consilierilor din Consiliul orașenesc YYYY, a fost cea care a generat tratamentul diferențiat la acordarea premiilor anuale. Consiliul nu poate accepta ca probă faptul că primarului i s-a invocat faptul că a administrat nesatisfăcător localitatea în perioada raportată, deoarece activitatea necorespunzătoare a autorității publice locale trebuia să se reflecte asupra premiilor tuturor funcționarilor, deoarece ei toți contribuie la executarea deciziilor și la administrarea treburilor publice, fiecare pe domeniul său de competență. Astfel, Consiliul reține drept criteriu protejat în baza căruia primarul a fost tratat diferit la acordarea premiilor anuale, apartenența politică a acestuia, care este diferită de cea a majorității consilierilor locali.

Astfel, conducându-se de prevederile art. 2 și art. 15 alin. (4) din Legea nr. 121/2012 cu privire la asigurarea egalității, coroborat cu pct. 61 din Legea nr. 298/2012 cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității,

CONSILIUL DECIDE

1. Faptele constatate la pct. 5.3 - 5.5 constituie discriminare directă pe criteriu de apartenență politică.
2. Consiliul recomandă reclamatului să ceară scuze public de la primar pentru fapta constatată și să restabilească în drepturi petiționarul acordându-i premiul anual invocat.
3. Decizia se comunică părților și va fi făcută publică pe adresa www.egalitate.md.
4. Decizia este cu drept de atac în instanța de contencios administrativ, conform prevederilor pct. 65 ale Legii nr. 298/2012 cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității și Legii nr. 793/2000 contenciosului administrativ.

Membrii Consiliului care au votat decizia:

Ian FELDMAN – președinte

Svetlana DOLTU – membră

Andrei BRIGHIDIN – membru

Victorina LUCA – membră

Evghenii Alexandrovici GOLOȘPCEAPOV– membru